



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

*Programme européen IEV CT « Italie-Tunisie » 2014-2020*  
*Projet JESMED - Jesr méditerranéen de la filière ovine*

# Rapport intermédiaire de capitalisation

*Dott. Paolo Ferlisi*  
*Ispica, Mars 2023*

Le projet JESMED est cofinancé dans le cadre du Programme IEV CT « Italie Tunisie » 2014-2020





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

J'ai commencé l'activité visant à rédiger et mettre en œuvre le Plan de Capitalisation du projet JESMED, suite à l'appel public de recherche *curricula*, publié par le GAL Eloro le 18.10.2021 et la signature subséquente du contrat, qui a eu lieu le 20.01.2022. Les activités ont toujours été menées en dialogue constant avec M. Sergio Campanella et M.me Paola Paci.

Les travaux ont commencé par l'étude de l'Annexe A, le formulaire de projet, qui contient toutes les informations relatives à la proposition de projet présentée.

Le 07.02.2022 une rencontre a été organisée entre M. Sergio Campanella, M.me Paola Paci et moi-même, réunion directe à la planification des activités de capitalisation à réaliser dans le cadre du projet JESMED.

Suite à la communication aux partenaires du projet de la contractualisation d'un expert en capitalisation, une réunion a été convoquée pour présenter le professionnel. Cette réunion a eu lieu le 24.02.2022.

Quelques jours avant la réunion de présentation, j'ai envoyé au GAL Eloro des *slides* à projeter lors de la réunion et dans lesquels un résumé de ce que l'on entend par Capitalisation, quels sont les objectifs, quels sont les outils et quelles



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne



*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

sont les stratégies de sortie. Ce document a été supervisé par le GAL Eloro, en cohérence avec le rôle de partenaire et de responsable du matériel produit et des activités menées.

Lors de la présentation, l'importance du travail à effectuer pour l'amélioration des résultats du projet a été dûment soulignée. Un travail approfondi et bien fait, dans le sens de la Capitalisation des résultats, en effet, conduira certainement une augmentation de la valeur ajoutée au fil du temps et à renforcer les motivations liées au financement du projet. Le travail a souligné les différentes étapes nécessaires pour arriver à une stratégie de sortie qui permettra la continuité du projet même après la fin des activités.

Le 03.01.2022, après la réunion de présentation avec tous les partenaires, une réunion technique s'est tenue. Lors de cette réunion, le GAL Eloro, en la personne du coordinateur local du projet, M. Campanella, a précisé que, compte tenu de l'insuffisance des prévisions du formulaire de projet par rapport au Plan de Capitalisation, il convient de tenter d'élaborer un schéma précis ventilé par points. Dans ce sens, M. Campanella a proposé et répertorié un plan de travail qui est également partagé par le soussigné.





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Suite à ce plan, le 13.03.2022, j'ai présenté un premier brouillon du Plan de Capitalisation et demandé aux représentants du GAL de le réviser et d'en discuter en vue d'améliorer le travail effectué et de pouvoir le valider.

Dans ce Plan, le chemin qui mène à son objectif final a été défini, c'est-à-dire comment le projet peut être poursuivi après la clôture des activités et l'identification des ressources pour pouvoir le faire.

En outre, dans le Plan j'ai mis l'accent sur la notion de bonnes pratiques de projet et sur le fait que *« ..une bonne pratique peut concerner un choix méthodologique, une opération précise dans un domaine précis, un modèle de relation avec des partenaires, une démarche, une approche, une façon de résoudre un problème »*.

Le Plan a exploré des aspects tels que l'identification des véritables bénéficiaires, la répliquabilité des résultats obtenus, le transfert de ces résultats, la durabilité des résultats et la communication des résultats et un plan de travail a été défini à partir de l'objectif de la capitalisation (au niveau du projet et du thème), en poursuivant les phases du processus de capitalisation (phase de la connaissance, phase de l'identification des « tournants », phase de diffusion des résultats).

Le brouillon a été revu et approfondi à plusieurs reprises et à la mi-juin 2022, une première version du Plan a été envoyée.



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Après s'être mis d'accord sur la version finale du Plan, j'ai procédé à sa traduction en français. Le Plan a été envoyé aux partenaires en deux versions.

Le 30.06.2022, nous avons eu une autre réunion en ligne avec les représentants du GAL, visant à optimiser le calendrier des activités à réaliser.

Dans les semaines suivantes, le projet de questionnaire a été envoyé pour être administré aux partenaires du projet et, dans les jours suivants, il a été mis au point par le GAL EORO.

L'administration du questionnaire, joint à ce rapport, s'inscrit dans le cadre des activités de discussion et confrontation parmi les partenaires du projet visant à cristalliser les bonnes pratiques identifiées. L'analyse *desk* a permis d'identifier une série de *jalons (milestone)* possibles et l'objectif du questionnaire était de finaliser et d'essayer de saisir les aspects les moins détectables à la lecture du projet ou des *rapports* produits. L'objectif était de faire réfléchir les partenaires sur l'expérience individuelle et personnelle par rapport aux résultats du projet et sur la manière dont ces résultats ont été ou seront atteints.

Le schéma du questionnaire a été élaboré à partir de la matrice du cadre logique du projet de l'Annexe A, demandant aux partenaires, dans des premières questions formulées avec une échelle d'évaluation de *Likert* suivies de questions ouvertes, d'exprimer une opinion et la valeur attribuée aux actions de





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

capitalisation par rapport aux objectifs généraux, aux objectifs spécifiques et aux résultats. Le questionnaire a abordé tous les aspects jugés les plus importants du projet présenté, demandant aux partenaires des avis sur le degré de satisfaction des résultats obtenus, les effets de levier et multiplicateurs, les bonnes pratiques qui peuvent être dépensées, la capacité à activer des actions de *mainstreaming*, de *communication* et de *outreach*. Dans la partie centrale, le questionnaire abordait des questions concernant la pérennité des résultats, l'éventualité de situations de renforcement potentiel des réseaux.

Le questionnaire s'est terminé par l'administration de questions ouvertes concernant l'expérience antérieure. Il a été demandé aux partenaires s'ils avaient participé à d'autres expériences de projet similaires et si ces expériences étaient utiles pour les activités du projet en cours. Enfin, toujours avec des questions ouvertes, il a été demandé de discuter des *outputs* qui, selon eux, peuvent être capitalisés et des actions qui peuvent inspirer le changement et guider les stratégies et les comportements.

Le questionnaire a été envoyé aux partenaires et la date limite pour le retour du questionnaire a été communiquée au 03.09.2022

La transmission des questionnaires par tous les partenaires s'est achevée dans les premiers jours d'octobre. Dans la première semaine de novembre, le



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

questionnaire a été retravaillé par le soussigné et un résumé des résultats a été envoyé après avoir été traduit en français.

Les résultats du questionnaire ont fait ressortir des aspects quelque peu différents d'un partenaire à l'autre et en fonction des questions administrées. En effet, du fait également des retards dans la réalisation des activités du projet, certaines réponses étaient faibles.

Les jugements positifs se sont dégagés à partir de la matrice du cadre logique du projet avec une excellente production d'actions de capitalisation jugées utiles pour le renforcement de la coopération italo-tunisienne ; tandis qu'en ce qui concerne la description des résultats atteints par les partenaires par rapport à l'impact attendu sur les groupes cibles, les résultats n'étaient pas particulièrement intéressants, compte tenu du retard dans les activités du projet. Moins importants encore sont les résultats qui ressortent des questions relatives aux effets de levier et multiplicateurs que le projet a produits. Évidemment, ces questions aussi ont été pénalisées par le fait que le projet était à un tel stade de mise en œuvre qu'on ne pouvait pas indiquer des *outputs* significatifs.

Des idées intéressantes ont émergé de la question concernant les bonnes pratiques durables et cultivables, produites par les activités du projet. En effet, une série de bonnes pratiques ont été fournies qui seront très utiles dans la



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéenne de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

poursuite des travaux visant à achever le Plan de Capitalisation, alors qu'en ce qui concerne les résultats en termes de durabilité, malgré les retards de certaines actions du projet, elles démontrent une réponse positive, dictée plus par la confiance dans le succès que par les résultats effectivement obtenus.

Excellentes attentes également en référence aux actions de communication et de *outreach* des résultats et également en ce qui concerne la capacité du projet à amorcer des pistes de renforcement des réseaux.

Les partenaires du projet ont porté une grande attention au questionnaire et ont fourni d'excellentes idées pour les travaux futurs.

Les partenaires ont également confirmé qu'il existe des éléments favorables à une durabilité des résultats concernant les objectifs du projet, la stratégie et les priorités de développement des deux régions transfrontalières.

Le 26.12.2022, la communication de l'approbation de la demande de prolongation de la durée du projet JESMED jusqu'au 30.09.2023 a été donnée au chef de file du projet. Cela suppose également une extension des activités relatives à l'élaboration du Plan de Capitalisation.

Dans un proche avenir, l'activité visera à présenter un rapport d'approfondissement concernant le Plan de capitalisation, également à la lumière des résultats émergeant de l'administration du questionnaire.





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Se référant toujours au questionnaire, un autre approfondissement "personnalisé" sera préparé afin d'être envoyé aux partenaires individuels et visant à valoriser les résultats/produits/réalisations du projet.

Ispica, le 10.03.2023

Dott. Paolo Ferlisi

Pièce jointe 1 : questionnaire remis aux partenaires



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne



Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Programma europeo ENI CBC « Italia Tunisia » 2014-2020  
Progetto JESMED – Ponte ancestrale mediterraneo della filiera ovina

# Relazione intermedia di Capitalizzazione

Dott. Paolo Ferlisi  
Ispica, marzo 2023

Il progetto JESMED è finanziato nel quadro del Programma ENI CBC « Italia Tunisia » 2014-2020





Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Ho iniziato l'attività finalizzata alla redazione ed attuazione del Piano di Capitalizzazione per il progetto JESMED, in seguito all'avviso pubblico di ricerca *curricula*, pubblicata dal GAL Eloro in data 18.10.2021 ed alla successiva firma del contratto, avvenuta in data 20.01.2022. Le attività sono state svolte sempre in costante confronto con il dott. Sergio Campanella e la dott.ssa Paola Paci.

Il lavoro è iniziato con lo studio dell'Annexe A, il formulario di progetto, che contiene tutte le informazioni riguardanti la proposta progettuale presentata.

In data 07.02.2022 è stata organizzata una riunione tra il dott. Sergio Campanella, la dott.ssa Paola Paci ed il sottoscritto, incontro diretto alla programmazione delle attività di capitalizzazione da realizzare nell'ambito del progetto JESMED.

In seguito alla comunicazione ai partner progettuali dell'avvenuta contrattualizzazione di un esperto in capitalizzazione, è stata indetta una riunione di presentazione del professionista. Tale riunione si è tenuta il 24.02.2022.

Qualche giorno prima della riunione di presentazione, ho inviato, al GAL Eloro, delle *slide* da proiettare durante la riunione e nelle quali è stata riportata una sintesi di cosa si intende per Capitalizzazione, di quali sono gli obiettivi, quali sono gli strumenti e quali le strategie di uscita. Tale documento, è stato



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne



*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

supervisionato dal GAL Eloro, compatibilmente con il ruolo di partner e di responsabile del materiale prodotto e delle attività svolte.

Durante la presentazione è stata opportunamente puntualizzata l'importanza del lavoro da svolgere per il miglioramento dei risultati di progetto. Un lavoro approfondito e ben fatto, nella direzione della Capitalizzazione dei risultati, infatti, porterà sicuramente ad aumentare il valore nel tempo e a valorizzare le motivazioni legate al finanziamento del progetto. Il lavoro ha rimarcato i vari passaggi necessari per arrivare ad una strategia di uscita che permetta la continuità del progetto anche dopo la fine delle attività.

In data 01.03.2022, dopo la riunione di presentazione con tutti i partner, si è svolto un incontro tecnico. In tale incontro, il GAL Eloro, nella persona del coordinatore locale di progetto, dott. Campanella, ha chiarito che, vista la carenza del formulario di progetto relativamente al Piano di Capitalizzazione, si dovrebbe cercare di sviluppare uno schema ben preciso articolato per punti. In tale direzione, il dott. Campanella ha proposto ed elencato un piano di lavoro che viene condiviso anche dal sottoscritto.

Facendo seguito a tale piano, in data 13.03.2022, ho presentato una prima bozza del Piano di Capitalizzazione ed ho chiesto ai referenti del GAL un confronto finalizzato al miglioramento del lavoro svolto.





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne



Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

In tale piano è stato definito il percorso che porta all'obiettivo finale del Piano, cioè a come il progetto potrà essere portato avanti dopo la chiusura delle attività ed alla individuazione delle risorse per poterlo fare.

Nel Piano ho focalizzato l'attenzione sul concetto di buone pratiche di progetto e sul fatto che *"..una buona pratica può riguardare una scelta metodologica, una specifica operazione in una specifica area, un modello di relazione con i partner, una procedura, un approccio, una modalità di risoluzione di problema."*

Il Piano ha approfondito aspetti quali l'individuazione dei beneficiari reali, la replicabilità dei risultati raggiunti, il trasferimento di tali risultati, la sostenibilità dei risultati e la comunicazione dei risultati ed è stato schematizzato un piano di lavoro partendo dal *target* della Capitalizzazione (a livello di progetto ed a livello di tema), continuando con le fasi del processo di Capitalizzazione (fase della conoscenza, la fase della individuazione dei cosiddetti "punti di svolta", la fase delle disseminazione dei risultati).

La bozza è stata rivista ed approfondita a più riprese e a metà giugno del 2022, è stata trasmessa una prima versione del Piano.

Una volta concordata la versione definitiva del Piano, ho provveduto alla traduzione in lingua francese. Il piano è stato trasmesso ai partner nelle due versioni.

Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

In data 30.06.2022 abbiamo fatto un altro incontro *on-line* con i referenti del GAL, finalizzato alla ottimizzazione del cronoprogramma delle attività da svolgere.

Nelle settimane successive è stata inviata la bozza del questionario da somministrare ai partner di progetto che, nei giorni seguenti, è stato perfezionato da parte del GAL Eloro.

La somministrazione del questionario, prodotto in allegato alla presente relazione, rientra tra le attività di confronto tra i partner di progetto finalizzate alla cristallizzazione delle buone pratiche individuate. L'analisi *desk* aveva portato alla individuazione di una serie di possibili *milestone* e l'obiettivo del questionario è stato quello di finalizzare e provare a cogliere gli aspetti meno rilevabili dalla lettura del progetto o dai *report* prodotti. L'obiettivo è stato quello di fare riflettere i partner, sulla singola e personale esperienza rispetto ai risultati di progetto ed alle modalità attraverso cui tali risultati sono stati conseguiti o lo saranno.

Lo schema del questionario è stato sviluppato partendo dalla matrice del quadro logico di progetto dell'Annexe A, chiedendo ai partner, nelle prime domande formulate con scala di valutazione *Likert* seguite da domande aperte, di esprimere un giudizio e la valenza attribuita alle azioni di capitalizzazione





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

relativamente agli obiettivi generali, agli obiettivi specifici e sui risultati. Il questionario ha toccato tutti gli aspetti ritenuti più importanti del progetto presentato chiedendo ai partner pareri circa il grado di soddisfazione dei risultati raggiunti, gli effetti leva e moltiplicatori, delle buone pratiche spendibili, della capacità di attivare azioni di *mainstreaming*, *communication* e *outreach*. Nella parte centrale il questionario ha rivolto domande riguardanti la sostenibilità dei risultati, l'eventualità di situazioni di potenziale rafforzamento delle reti.

Il questionario si è chiuso con la somministrazione di domande aperte riguardanti l'esperienza pregressa. È stato chiesto ai partner, se hanno partecipato ad altre esperienze progettuali simili e se tali esperienze sono state utili per le attività del progetto in corso. Infine, sempre con domande aperte, si è chiesto di argomentare quali *output* si ritiene possano essere capitalizzati e quali azioni possano ispirare il cambiamento ed orientare strategie e comportamenti.

Il questionario è stato trasmesso ai partner ed è stata comunicata, come scadenza per la riconsegna del questionario, il 03.09.2022

La trasmissione dei questionari da parte di tutti i partner si è completata i primi giorni di ottobre. Nella prima settimana di novembre il questionario è stato





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne



*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

rielaborato dal sottoscritto ed una sintesi dei risultati è stata trasmessa dopo averla tradotta in lingua francese.

I risultati del questionario hanno fatto emergere aspetti un po' diversi da partner a partner ed in base alle domande somministrate. Anche a causa dei ritardi nello svolgimento delle attività progettuali, infatti, alcune risposte sono state carenti.

I giudizi positivi sono emersi a partire dalla matrice del quadro logico di progetto con un'ottima produzione di azioni di capitalizzazione considerate utili per rafforzare la cooperazione italo-tunisina; mentre, per ciò che riguardava la descrizione dei risultati raggiunti dai partner rispetto all'impatto atteso sui gruppi *target*, i risultati non sono stati particolarmente interessanti, atteso il ritardo delle attività progettuali. Ancora meno importanti i risultati emersi dalle domande relative agli effetti leva e moltiplicatori che il progetto ha prodotto. Ovviamente, anche queste domande sono state penalizzate dal fatto che il progetto si trovava in una fase di realizzazione tale da non poter indicare *output* significativi.

Spunti interessanti sono emersi dalla domanda riguardante le buone pratiche spendibili prodotte dalle attività progettuali. Infatti è stata fornita una serie di buone pratiche che saranno utilissime nel prosieguo del lavoro finalizzato al completamento del Piano di Capitalizzazione, mentre per quanto concerne i risultati in termini di sostenibilità, nonostante i ritardi di alcune azioni di progetto,



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

essi dimostrano un riscontro positivo, dettato più dalla fiducia del buon esito che dai risultati realmente raggiunti.

Ottime le aspettative anche in riferimento alle azioni di comunicazione ed *outreach* dei risultati ed anche riguardo alla capacità del progetto di avviare percorsi di rafforzamento delle reti.

I partner di progetto hanno dimostrato forte attenzione al questionario ed hanno fornito ottimi spunti per il futuro lavoro.

I partner hanno anche confermato che sussistono elementi favorevoli per una sostenibilità dei risultati relativamente agli obiettivi di progetto, alla strategia e alle priorità di sviluppo delle due regioni transfrontaliere.

Il 26.12.2022 viene data comunicazione dell'approvazione della domanda di proroga della durata del progetto JESMED fino al 30.09.2023. Questo presuppone un prolungamento anche delle attività relative alla redazione del Piano di Capitalizzazione.

Nel prossimo futuro, l'attività sarà diretta alla presentazione di un *report* di approfondimento relativo al piano di capitalizzazione, anche alla luce dei risultati emersi dalla somministrazione del formulario.



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne



*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Sempre facendo riferimento al questionario, ne sarà preparato un altro di approfondimento “personalizzato” da inviare ai singoli partner e finalizzato alla valorizzazione dei risultati/prodotti/realizzazioni di progetto.

Ispica, 10/03/2023

Dott. Paolo Ferlisi

Allegato 1: *questionario somministrato ai partner*



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne



Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Programme européen IEV CT « Italie-Tunisie » 2014-2020  
Projet JESMED - Jesr méditerranéen de la filière ovine

# Rapport de capitalisation intermédiaire

*Dott. Paolo Ferlisi*

Le projet JESMED est cofinancé par l'UE dans le cadre du Programme IEV CT « Italie-Tunisie » 2014-2020

Groupe d'Action Locale Eoro Société Consortiale Mixte à Responsabilité Limitée – GAL Eoro

Via Ruggero Settimo, 9 - 96017 Noto (SR) – Italie

Tél. +39 0931 836108

Email: [info@galeloro.it](mailto:info@galeloro.it) - Email Certifié: [galeloro@pec.it](mailto:galeloro@pec.it)

Personne de contact pour le projet: M. Sergio CAMPANELLA - Email: [studioeuropeoc@gmail.com](mailto:studioeuropeoc@gmail.com)





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Après l'administration du premier questionnaire, avec lequel le point a été fait sur l'activité de chaque partenaire individuel se référant aux objectifs et, plus généralement, aux objectifs généraux du plan de projet (Annexe A), le soussigné a procédé à l'administration d'un questionnaire personnalisé, non exclusif, envoyé à tous les partenaires du projet.

De l'analyse de ce questionnaire, les priorités que chaque partenaire assigne à son travail et les priorités dans les activités assignées au projet Jesmed ressortent plus clairement.

Les partenaires ont naturellement souligné leurs atouts dans le cadre des activités attribuées à chacun d'eux. L'amalgame de ces forces pourrait être la clé de voûte de la réussite de l'activité, qui débouche sur la capitalisation concrète des résultats.

De la comparaison, parfois, ressortent également des aspects concernant la situation économique internationale, en particulier la plus récente.

On pense que des investigations plus motivées devraient être menées à ce sujet.

La pandémie semble désormais complètement derrière nous mais, si l'Italie apparaît plus stable, la Tunisie, avec plusieurs autres pays de l'Afrique du Nord,





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne



*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

traverse une période critique. La crise économique étrangle toute la zone et cela se répercute sur tout le bassin méditerranéen.

Un thème commun, abordé par le gouvernement italien et la Commission européenne, est celui des migrants étant donné que, ces derniers mois, la Tunisie a considérablement renforcé sa fonction de point de départ pour l'émigration vers l'Europe, la principale route ayant comme destination les côtes de la Sicile.

En parlant de migrants, il convient de mentionner le protocole d'accord sur la gestion des flux, en cours de finalisation entre l'Union européenne et le gouvernement tunisien. Ce mémorandum sera basé sur cinq piliers : l'assistance macro-financière, le renforcement des liens économiques et commerciaux, la coopération dans le domaine de l'énergie verte, la migration et l'augmentation des contacts avec les personnes ; et devrait représenter une étape importante vers l'établissement de nouvelles bases pour la stabilité de l'économie de la région.

L'Union européenne, le Fonds monétaire international et les États-Unis travaillent principalement sur le décaissement des fonds (on parle de 1,9 milliard de dollars) qui devraient contribuer à la stabilisation du pays et au renforcement





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

de l'économie de la zone face à une série d'engagements de la Tunisie (mettre en œuvre une série de réformes structurelles).

En attendant, le ministère des Affaires étrangères et de la Coopération internationale et la Banque mondiale ont signé il y a quelques semaines une convention de financement d'un montant d'un million d'euros (TERI : *Tunisia Economic Resilience and Inclusion*).

Il s'agit d'un fonds fiduciaire mis en place par la Banque mondiale pour soutenir les réformes et renforcer le système économique et social tunisien.

Mais la situation n'est pas claire du tout. Le gouvernement tunisien évalue très attentivement le soutien économique international. Les données macro du pays ne semblent pas en mesure de considérer cette solution (le décaissement du maxi prêt de 1,9 milliard d'euros) comme une panacée. Indubitablement, conditionnalité mise à part, ce soutien augmenterait le niveau d'endettement du pays (envers un créancier privilégié) et évidemment le coût du service de la dette.

Une autre question qui mérite une réflexion est celle de l'énergie. Le bassin méditerranéen, en effet, selon les rapports du WWF, s'intéresse beaucoup plus au changement climatique que d'autres régions. La désertification, le manque



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

d'eau et la dégradation des ressources naturelles ne sont que quelques-unes des principales conséquences.

La Tunisie a fait de nombreux pas en avant dans cette direction et, suite à l'accord de Paris sur le changement climatique en 2016, plusieurs appels d'offres ont été lancés dans le pays pour la production d'énergie à partir de sources renouvelables (environ 1,6 milliard de dollars).

Les intérêts et les politiques adoptées dans le secteur des énergies renouvelables reposent presque toujours sur des investissements étrangers et sur la création de partenariats public-privé (PPP), étant donné que tant les ressources financières que les matières premières et technologiques seraient nécessaires à la production autonome des centrales capables de produire de l'énergie à partir de sources renouvelables.

Par ailleurs, le programme IEV - CT "Italie-Tunisie" a pour objectif de « [...] *promouvoir un développement économique, social et territorial juste, équitable et durable [...] valoriser les territoires et les ressources des deux pays participants* ».

Le développement agricole durable, qui est apparu à plusieurs reprises dans les différentes analyses effectuées, passe également par la protection de l'environnement et par une utilisation rationnelle des ressources.





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Tout cela, compte tenu des *outputs* très intéressants du projet, devra être souligné au vu des actions de capitalisation qui seront mises en place pour rechercher des sponsors afin d'obtenir le soutien économique indispensable à la mise en œuvre de la stratégie de sortie.

Comme on peut également le voir dans ce rapport, toute la zone, pour de diverses raisons, est en effervescence économique continue, il y a beaucoup d'intérêt et les investissements en cours et à l'étude ne manquent pas. Ce qu'il faut, c'est une proposition concrète, le résultat d'une finalisation du travail qui mène à la démonstration en temps opportun de la durabilité du projet et des implications qu'il peut apporter.

Ispica, le 10 Juillet 2023

Dott. Paolo Ferlisi





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Ce document a été réalisé grâce à l'aide financière de l'Union Européenne dans le cadre du programme IEV CT « Italie – Tunisie » 2014-2020. Le contenu du document relève de la seule responsabilité de son auteur et ne peut en aucun cas être considéré comme le reflet de la position de l'Union Européenne ou de la position des structures de gestion du Programme.

Le Programme de Coopération Transfrontière (CT) « Italie-Tunisie » 2014-2020, qui bénéficie d'un financement communautaire de 33.354.820,00 d'euros au titre de l'Instrument Européen de Voisinage (IEV), vise à contribuer à l'objectif global IEV de progrès vers « une zone de prospérité partagée et de bon voisinage entre les États membres de l'UE et leurs voisins ». Le but du Programme IEV CT « Italie-Tunisie » est donc celui d'encourager un développement économique, social et territorial juste, équitable et durable, en vue de favoriser l'intégration transfrontalière et de valoriser les territoires et les atouts des deux Pays participants.



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Programma europeo ENI CBC « Italia Tunisia » 2014-2020  
Progetto JESMED – Ponte ancestrale mediterraneo della filiera ovina

# Relazione intermedia di Capitalizzazione

Dott. Paolo Ferlisi

*Il progetto JESMED è finanziato nel quadro del Programma ENI CBC « Italia-Tunisia » 2014-2020*

Groupe d'Action Locale Eoro Société Consortiale Mixte à Responsabilité Limitée – GAL Eoro

Via Ruggero Settimo, 9 - 96017 Noto (SR) – Italie

Tél. +39 0931 836108

Email: [info@galeloro.it](mailto:info@galeloro.it) - Email Certifié: [galeloro@pec.it](mailto:galeloro@pec.it)

Personne de contact pour le projet: M. Sergio CAMPANELLA - Email: [studioeuropeoc@gmail.com](mailto:studioeuropeoc@gmail.com)





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Dopo la somministrazione del I questionario, con il quale si è fatto il punto circa l'attività di ogni singolo partner riferita agli obiettivi e, più in generale, alle finalità complessive del piano di progetto (Annexe A), il sottoscritto ha proceduto con la somministrazione di un questionario personalizzato, non in maniera esclusiva, inviato a tutti i partner di progetto.

Dall'analisi di questo questionario sono emerse con più chiarezza le priorità che ogni partner assegna al proprio lavoro e le priorità nelle attività attribuite al progetto *JesMed*.

I partner hanno sottolineato, naturalmente, i propri punti di forza nel contesto delle attività ripartite a ciascuno di essi. L'amalgama di questi punti di forza potrebbe essere la chiave di volta per la buona riuscita dell'attività che porta fino alla concreta capitalizzazione dei risultati.

Dal confronto, a tratti, emergono anche aspetti circa la situazione economica internazionale, particolarmente quella più recente.

Su questo si ritiene debba essere svolto qualche approfondimento più ragionato.

La pandemia sembra oramai completamente alle spalle ma, se l'Italia appare più stabile, la Tunisia, insieme a diversi altri Paesi del Nord Africa, sta attraversando



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

un periodo critico. La crisi economica sta strangolando l'intera area e questo sta generando ripercussioni in tutto il bacino del Mediterraneo.

Un tema comune, affrontato dal Governo italiano e dalla Commissione UE, è quello dei migranti visto che, negli ultimi mesi, la Tunisia ha considerevolmente rafforzato la sua funzione di base di partenza per l'emigrazione verso l'Europa, con rotta principale le coste della Sicilia.

A proposito di migranti, occorre citare il Memorandum di Intesa sulla gestione dei flussi, che, in questi giorni, è in fase di perfezionamento tra l'Unione Europea e il Governo tunisino. Tale Memorandum sarà basato su cinque pilastri: assistenza macro-finanziaria, rafforzamento dei legami economici e commerciali, cooperazione in materia di energia verde, migrazione e incremento dei contatti con le persone e dovrebbe rappresentare un passo importante verso la costituzione di ulteriori fondamenta per la stabilità economica dell'area.

Unione Europea, Fondo monetario internazionale e Stati Uniti, principalmente, lavorano alla erogazione di fondi (si parla di 1,9 miliardi di dollari) che dovrebbero contribuire alla stabilizzazione del Paese e a rinsaldare l'economia dell'area a fronte di una serie di impegni da parte della Tunisia (attuare una serie di riforme strutturali).





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Nel frattempo, il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale e la Banca Mondiale, hanno stipulato, poche settimane fa, una convenzione di finanziamento per l'importo di un milione di euro (*TERI: Tunisia Economic Resilience and Inclusion*).

Si tratta di un fondo fiduciario attuato dalla Banca Mondiale, per sostenere le riforme e rafforzare il sistema economico e sociale tunisino.

Ma la situazione non è per niente chiara. Il Governo tunisino sta valutando con molta attenzione il sostegno economico internazionale. I dati macro del Paese non sembrano andare nella condizione di considerare tale soluzione (l'erogazione del maxi finanziamento di 1.9 mld di euro) come una panacea. Sicuramente, condizionalità a parte, tale sostegno andrebbe ad accrescere il livello di indebitamento del Paese (verso un creditore privilegiato) ed ovviamente il costo del servizio del debito.

Altro tema che merita qualche riflessione è quello energetico. Il bacino del Mediterraneo, infatti, secondo report del WWF, è molto più interessato al cambiamento climatico rispetto ad altre aree. Desertificazione, carenza di acqua e degradazione delle risorse naturali, sono solo alcune delle principali conseguenze.



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

La Tunisia ha fatto molti passi avanti in questa direzione e, in seguito all'Accordo di Parigi sul cambiamento climatico del 2016, sono stati lanciati nel Paese diversi bandi di gara per la produzione di energia da fonti rinnovabili (circa 1,6 mld di dollari).

Gli interessi e le politiche adottate nel settore delle energie rinnovabili si basano quasi sempre su investimenti esteri e sulla creazione di partenariati-pubblico-privati (PPP), visto che scarseggiano sia le risorse finanziarie che le materie prime e tecnologiche necessarie per la produzione autonoma di centrali elettriche atte a produrre energia da fonti rinnovabili.

Del resto, il Programma ENI CBC "Italia-Tunisia" ha come obiettivo quello di *"[...] favorire uno sviluppo economico, sociale e territoriale giusto, equo e sostenibile [...] valorizzare i territori e le risorse dei due Paesi partecipanti."*

Lo sviluppo agricolo sostenibile, più volte emerso nelle varie analisi fatte, passa anche attraverso la salvaguardia dell'ambiente attraverso un uso razionale delle risorse.

Tutto questo, visti gli interessantissimi *output* di progetto, dovrà essere puntualizzato nell'ottica delle azioni di capitalizzazione che saranno messe in campo per cercare *sponsor* al fine di ottenere l'imprescindibile sostegno economico per l'attuazione della strategia di uscita.



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne



Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Come si può constatare anche da questo *report*, l'intera area, per vari motivi, è in continuo fermento economico, gli interessi sono tanti e gli investimenti in atto ed allo studio non mancano. Quello che occorre è una proposta concreta, frutto di una finalizzazione del lavoro che porti alla dimostrazione puntuale della sostenibilità del progetto e dei risvolti che lo stesso possa portare.

Ispica, 10 luglio 2023

Dott. Paolo Ferlisi





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Questo documento è stato realizzato con il contributo finanziario dell'Unione Europea nell'ambito del programma ENI CBC "Italia – Tunisia" 2014-2020. Il contenuto del documento è di esclusiva responsabilità del suo autore e non può in alcun modo essere considerato come espressione della posizione dell'Unione Europea o delle strutture di gestione del Programma.

Il Programma di Cooperazione Transfrontaliera (CT) "Italia-Tunisia" 2014-2020, che beneficia di un finanziamento comunitario di 33.354.820,00 euro a valere sullo Strumento Europeo di Vicinato (ENI), mira a contribuire all'obiettivo generale ENI di progredire verso "uno spazio di prosperità condivisa e di buon vicinato tra gli Stati membri dell'UE e i loro vicini". L'obiettivo del Programma ENI CBC "Italia-Tunisia" è quindi quello di favorire uno sviluppo economico, sociale e territoriale giusto, equo e sostenibile, nell'ottica di promuovere l'integrazione transfrontaliera e valorizzare i territori e le risorse dei due Paesi partecipanti.



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Programme européen IEV CT « Italie-Tunisie » 2014-2020  
Projet JESMED - Jesr méditerranéen de la filière ovine

# Rapport de Capitalisation intermédiaire

*Dott. Paolo Ferlisi*

Le projet JESMED est cofinancé par l'UE dans le cadre du Programme IEV CT « Italie-Tunisie » 2014-2020

Groupe d'Action Locale Eoro Société Consortiale Mixte à Responsabilité Limitée – GAL Eoro

Via Ruggero Settimo, 9 - 96017 Noto (SR) – Italie

Tél. +39 0931 836108

Email: [info@galeloro.it](mailto:info@galeloro.it) - Email Certifié: [galeloro@pec.it](mailto:galeloro@pec.it)

Personne de contact pour le projet: M. Sergio CAMPANELLA - Email: [studioeuropeoc@gmail.com](mailto:studioeuropeoc@gmail.com)





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne



*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Au cours de la dernière période, l'activité de capitalisation s'est accélérée principalement en raison du fait que le projet est entré dans la phase terminale.

Il est temps de récolter les fruits du travail acharné.

Une clarification entre le Dr. Campanella et la Dr. Paci, respectivement en leur qualité de coordinateur local du projet et de secrétaire locale du projet pour le GAL Eloro, partenaire en charge de l'action et expert en capitalisation, nous ont permis de définir, de la meilleure façon et dans l'intérêt exclusif du résultat final, comment il faudra procéder pour la réalisation des activités qui nous séparent de la réalisation du Plan de Capitalisation final.

L'activité réalisée a été finalisée avec leur aide et a permis de tracer un chemin partagé, dans la continuité des travaux menés jusqu'à présent.

En effet, la proposition de travail présentée par l'auteur a été examinée et des modifications y ont été proposées qui ont été partagées après diverses clarifications et éclairages.

Ce type de travail/comparaison a certainement contribué à l'élaboration d'un plan d'activité satisfaisant, issu d'une étude approfondie. Le plan présenté est suivi d'un partage et d'une participation de tous les partenaires, qui remettent les résultats requis entre les mains de l'expert, le Plan de Capitalisation final





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne



Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

pourrait véritablement représenter un point de départ intéressant pour l'avenir du projet.

Le travail a été divisé de manière à arriver à la présentation des actions concluantes et préparatoires à l'élaboration du Plan de Capitalisation final.

Cette présentation a été illustrée aux partenaires lors de la réunion du 28.07.2023.

Lors de la présentation aux partenaires, un (dernier) effort a également été requis, fondamental pour le succès des travaux et visant à constituer un groupe de coordination des travaux et des activités, capable de planifier les actions à réaliser et de préparer une *project charter* avec une indication claire des rôles, responsabilités et devoirs des sujets impliqués.

Par la suite, les partenaires devront finaliser la *project charter* avec l'élaboration de plans d'action pour les entités publiques et privées, avec l'identification du budget nécessaire, avec la définition du secteur de référence et la préparation d'un résumé et d'une ébauche plus complète de projet.

Il a également été demandé aux partenaires un engagement sur la possibilité d'obtenir les certifications AOC et ISO 22005, sur les délais et les coûts pour atteindre cet objectif fondamental.



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

La présentation des actions finales et préparatoires à l'élaboration du Plan de Capitalisation final le 28 juillet a été suivie d'une communication envoyée par le partenaire GAL Eloro le 31 juillet, en sa qualité de responsable des actions de Capitalisation.

Cette communication, fruit de la proposition de *planning* présentée par l'expert, prévoit la subdivision des activités à réaliser jusqu'à la fin du projet.

Le chef de file a demandé des éclaircissements sur les activités que les partenaires devraient réaliser au cours de chaque phase. Cette demande de clarification a reçu une nouvelle fois une réponse rapide par courrier électronique, avec une demande d'informations et d'idées sur comment et par qui les groupes de travail devraient être constitués et sur ce qui devrait être fait lors des différentes réunions programmées.

Malheureusement, probablement en raison de la période des vacances, les groupes de travail n'ont pas encore été constitués et les activités finales concernant ces actions concluantes sont au point mort. On espère qu'au retour des vacances, l'activité dans ce sens s'intensifiera pour éviter que les travaux réalisés jusqu'à présent ne soient pas finalisés de la meilleure façon.

Au cours de cette période, en guise d'outil de soutien aux actions de communication, il a également été demandé à l'expert de soumettre un court





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*

Réf. n° IS\_1.2\_080

communiqué de presse sur les actions de capitalisation, qui pourra être utilisé pour la préparation d'une *newsletter*. L'article, rédigé sous forme de communiqué de presse, représentait une brève synthèse des actions de capitalisation des résultats du projet JesMed et a été livré fin juillet.

Ispica, le 28 Août 2023

Dott. Paolo Ferlisi



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*

Réf. n° IS\_1.2\_080

Ce document a été réalisé grâce à l'aide financière de l'Union Européenne dans le cadre du programme IEV CT « Italie – Tunisie » 2014-2020. Le contenu du document relève de la seule responsabilité de son auteur et ne peut en aucun cas être considéré comme le reflet de la position de l'Union Européenne ou de la position des structures de gestion du Programme.

Le Programme de Coopération Transfrontière (CT) « Italie-Tunisie » 2014-2020, qui bénéficie d'un financement communautaire de 33.354.820,00 d'euros au titre de l'Instrument Européen de Voisinage (IEV), vise à contribuer à l'objectif global IEV de progrès vers « une zone de prospérité partagée et de bon voisinage entre les États membres de l'UE et leurs voisins ». Le but du Programme IEV CT « Italie-Tunisie » est donc celui d'encourager un développement économique, social et territorial juste, équitable et durable, en vue de favoriser l'intégration transfrontalière et de valoriser les territoires et les atouts des deux Pays participants.



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Programma europeo ENI CBC « Italia Tunisia » 2014-2020  
Progetto JESMED – Ponte ancestrale mediterraneo della filiera ovina

# Relazione intermedia di Capitalizzazione

Dott. Paolo Ferlisi

Il progetto JESMED è finanziato nel quadro del Programma ENI CBC « Italia-Tunisia » 2014-2020

Groupe d'Action Locale Eoro Société Consortiale Mixte à Responsabilité Limitée – GAL Eoro

Via Ruggero Settimo, 9 - 96017 Noto (SR) – Italie

Tél. +39 0931 836108

Email: [info@galeloro.it](mailto:info@galeloro.it) - Email Certifié: [galeloro@pec.it](mailto:galeloro@pec.it)

Personne de contact pour le projet: M. Sergio CAMPANELLA - Email: [studioeuropeoc@gmail.com](mailto:studioeuropeoc@gmail.com)





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Nell'ultimo periodo l'attività di capitalizzazione ha avuto un'accelerazione dovuta principalmente al fatto che il progetto è entrato nella fase terminale. È il momento di raccogliere i frutti del lavoro svolto.

Un chiarimento tra il dott. Campanella e della dott.ssa Paci, rispettivamente nelle loro qualità di coordinatore locale di progetto e di segretaria locale di progetto del GAL Eloro, partner responsabile dell'azione e l'esperto in capitalizzazione, ha permesso di definire, nel migliore dei modi e nell'interesse esclusivo del risultato finale, come occorrerà procedere per la realizzazione delle attività che ci separano dalla concretizzazione del Piano finale di Capitalizzazione.

L'attività svolta è stata finalizzata con il loro aiuto ed ha permesso di tracciare un percorso condiviso, in linea con il lavoro svolto fino a questo momento.

La proposta di lavoro presentata dallo scrivente, infatti, è stata vagliata ed alla stessa sono state proposte delle modifiche che sono state condivise dopo vari chiarimenti ed approfondimenti.

Questo tipo di lavoro/confronto ha decisamente contribuito alla preparazione di un soddisfacente piano di attività frutto di un approfondito studio. Se al piano presentato seguirà una condivisione ed una partecipazione da parte di tutti i





*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

partner, che metta nelle mani dell'esperto gli *output* richiesti, il Piano di Capitalizzazione finale potrebbe rappresentare veramente un interessante punto di partenza per il futuro del progetto.

Il lavoro è stato sezionato in modo tale da giungere alla presentazione delle azioni conclusive e propedeutiche alla redazione del Piano finale di Capitalizzazione.

Tale presentazione è stata illustrata ai partner durante la riunione del 28.07.2023. Durante l'esposizione ai partner è stato richiesto anche uno sforzo (ultimo), fondamentale per la buona riuscita del lavoro e finalizzato alla costituzione di un gruppo di lavoro e di coordinamento delle attività che sia in grado di pianificare le azioni da portare avanti e sia in grado di preparare un *project charter* con la chiara indicazione di ruoli, responsabilità e incarichi dei soggetti coinvolti.

Successivamente, i partner dovrebbero finalizzare il *project charter* con la redazione di piani di azione per soggetti pubblici e privati, con la individuazione del *budget* necessario, con la definizione del settore di riferimento e la preparazione sia di un *abstract* che di una bozza più completa di progetto.

Ai partner è stato chiesto anche un impegno circa la possibilità di ottenere le certificazioni AOC e ISO 22005, circa i tempi e i costi per il raggiungimento di tale fondamentale obiettivo.



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne



*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Alla presentazione delle azioni conclusive e propedeutiche alla redazione del Piano finale di Capitalizzazione del 28 luglio è seguita una comunicazione inviata dal Partner GAL Eloro in data 31 luglio, nella qualità di soggetto responsabile delle azioni di Capitalizzazione.

Tale comunicazione, frutto della proposta di calendarizzazione presentata dall'esperto, prevede la suddivisione delle attività da svolgere fino alla fine del progetto.

Il capofila ha chiesto chiarimenti circa le attività che i partner dovrebbero svolgere in ogni singola fase. A questa richiesta di chiarimenti è stato prontamente risposto sempre tramite mail, con la richiesta di informazioni e approfondimenti in merito a come e da chi dovrebbero essere composti i gruppi di lavoro e di cosa occorrerebbe fare nelle varie riunioni pianificate.

Purtroppo, verosimilmente a causa del periodo di ferie, ad oggi non sono stati costituiti i gruppi di lavoro e le attività finali riguardo queste azioni conclusive si sono arenate. Si spera che al rientro dalle ferie l'attività in tal senso possa intensificarsi per evitare che il lavoro fin qui svolto possa non essere finalizzato nel migliore dei modi.





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

In questo periodo, come strumento a supporto delle azioni di comunicazione, è stata richiesta all'esperto anche la presentazione di un breve comunicato circa le azioni di Capitalizzazione, che possa essere utilizzato per la preparazione di una *newsletter*. L'articolo, impostato come un comunicato stampa, ha rappresentato una breve sintesi di quelle che sono le azioni di Capitalizzazione dei risultati nel progetto JesMed ed è stato consegnato a fine luglio.

Ispica, 24 agosto 2023

Dott. Paolo Ferlisi



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*

Réf. n° IS\_1.2\_080

Questo documento è stato realizzato con il contributo finanziario dell'Unione Europea nell'ambito del programma ENI CBC "Italia – Tunisia" 2014-2020. Il contenuto del documento è di esclusiva responsabilità del suo autore e non può in alcun modo essere considerato come espressione della posizione dell'Unione Europea o delle strutture di gestione del Programma.

Il Programma di Cooperazione Transfrontaliera (CT) "Italia-Tunisia" 2014-2020, che beneficia di un finanziamento comunitario di 33.354.820,00 euro a valere sullo Strumento Europeo di Vicinato (ENI), mira a contribuire all'obiettivo generale ENI di progredire verso "uno spazio di prosperità condivisa e di buon vicinato tra gli Stati membri dell'UE e i loro vicini". L'obiettivo del Programma ENI CBC "Italia-Tunisia" è quindi quello di favorire uno sviluppo economico, sociale e territoriale giusto, equo e sostenibile, nell'ottica di promuovere l'integrazione transfrontaliera e valorizzare i territori e le risorse dei due Paesi partecipanti.



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080



Programme européen IEV CT « Italie-Tunisie » 2014-2020  
Projet JESMED - Jesr méditerranéen de la filière ovine

# Rapport de Capitalisation intermédiaire

Dott. Paolo Ferlisi

Le projet JESMED est cofinancé par l'UE dans le cadre du Programme IEV CT  
« Italie-Tunisie » 2014-2020





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

L'activité aurait dû avoir lieu au cours des semaines dernières, principalement avec l'aide concrète des partenaires, comme discuté lors de la réunion avec les partenaires de projet du 28 juillet dernier et lors des échanges ultérieurs par courrier électronique.

Mais, comme déjà anticipé dans le troisième rapport, ce "dernier effort", comme cela avait été précisé, visant à constituer un groupe de travail et de coordination des activités capable de planifier les actions à réaliser et en gré d'élaborer une *project charter* avec l'indication de qui fait quoi, s'est échoué.

Plus précisément, il a été demandé aux partenaires individuels d'indiquer les personnes, au sein de leur organisation, qui pourraient faire partie d'un macro-groupe de travail et de sous-groupes visant à préparer une *project charter*. Une réunion avait également été demandée pour vérifier l'état de l'art de l'activité de certification et pour enfin pouvoir rédiger une *project chart* exécutive avec une indication claire des rôles, responsabilités et tâches des sujets impliqués.





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Cette phase du travail aurait été fondamentale pour une meilleure finalisation du Plan de Capitalisation final et pour l'Exit Strategy, mais seuls quelques partenaires ont donné leur disponibilité pour mettre en œuvre une planification des activités telle qu'elle avait été convenue et coordonnée avec le GAL Eloro, partenaire responsable des actions de Capitalisation.

Malgré des sollicitations, comme déjà mentionné, les partenaires, pour diverses raisons (manque de budget, période estivale et personnel réduit...) n'étaient pas disponibles pour réaliser les activités, telles qu'elles avaient été représentées.

L'Université de Catane, communiquant son indisponibilité à participer aux activités finales de la Capitalisation, selon le plan présenté, s'est déclarée disponible, par contre, à contribuer à la mise en œuvre du plan de capitalisation en proposant de travailler, comme déjà fait dans le passé, en remplissant d'autres questionnaires. Cela permettrait d'éviter la création de groupes de travail et les réunions conséquentes entre eux à la fin du projet qui coïncide également avec une période plus compliquée comme celle estivale.





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

M. Taha NAJAR, coordinateur général du projet JESMED, a noté que pendant la période du mois d'août beaucoup de personnes seraient en vacances et a donc proposé de reporter l'établissement des groupes de travail. Le même coordinateur du projet a également demandé des informations complémentaires sur les activités que les groupes de travail auraient dû réaliser et, en particulier, a demandé d'envoyer une fiche détaillant les actions requises pour chaque phase et a, en outre, invité les partenaires individuels à fournir les noms de leurs représentants pour les groupes de travail dans les meilleurs délais. Il a également souhaité la programmation de réunions approfondies suite à l'administration du questionnaire sur la stratégie de sortie, suggérée par l'Université de Catane, afin de pouvoir apporter d'éventuelles clarifications et une contribution supplémentaire à la conclusion des travaux.

A cette demande du coordinateur du projet JESMED, le soussigné, comme déjà mentionné, a préparé un *-email* indiquant, plus en détail, ce que devraient faire les groupes de travail et précisant que l'insistance sur la création de groupes de travail était considérée comme fondamentale dans de nombreux aspects.





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Tout d'abord, la représentativité complète des sujets participants en termes de maillons de la chaîne d'approvisionnement de manière à avoir couvert tous les secteurs d'intérêt ou d'intérêt possible.

Ensuite, afin d'avoir des discussions « facilitées » avec des entités publiques et/ou privées qui pourraient éventuellement être contactées afin de soutenir financièrement la proposition. Les groupes auraient permis de disposer d'un *pool* d'experts dans la préparation des budgets et/ou des plans financiers, dans la préparation de propositions de projets complètes et dans la préparation de résumés de projets ou même de simples fiches qui permettraient d'élaborer facilement la proposition présentée aux sujets qui pourraient le financer directement.

Mais à ce stade, tout ce qui était prévu a été mis de côté et nous nous dirigeons vers un « Plan B » qui tente d'obtenir les mêmes résultats par des voies différentes de celle prévue.

M. CAMPANELLA, M.me PACI et moi-même, après une réflexion approfondie et après avoir évalué les différents scénarios possibles, en vue de fournir les résultats prévus par le Plan du Projet, avons évalué la possibilité de détourner les efforts des partenaires de telle manière que, tout en leur contribution restant





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

efficente et efficace, aux fins de notre objectif, d'autres réunions que celles déjà prévues soient évitées.

Il a été décidé d'administrer un autre questionnaire qui sera calibré de manière à tenter de récupérer toutes les informations possibles et nécessaires à la conclusion des travaux. Une fois les informations reçues du questionnaire extrapolées, une ou deux réunions seront organisées avec les partenaires afin d'affiner les retours reçus.

Ispica, Septembre 2023

Dr. Paolo Ferlisi



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Ce document a été réalisé grâce à l'aide financière de l'Union Européenne dans le cadre du programme IEV CT « Italie – Tunisie » 2014-2020. Le contenu du document relève de la seule responsabilité de son auteur et ne peut en aucun cas être considéré comme le reflet de la position de l'Union Européenne ou de la position des structures de gestion du Programme.

Le Programme de Coopération Transfrontière (CT) « Italie-Tunisie » 2014-2020, qui bénéficie d'un financement communautaire de 33.354.820,00 d'euros au titre de l'Instrument Européen de Voisinage (IEV), vise à contribuer à l'objectif global IEV de progrès vers « une zone de prospérité partagée et de bon voisinage entre les États membres de l'UE et leurs voisins ». Le but du Programme IEV CT « Italie-Tunisie » est donc celui d'encourager un développement économique, social et territorial juste, équitable et durable, en vue de favoriser l'intégration transfrontalière et de valoriser les territoires et les atouts des deux Pays participants.





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080



Programma europeo ENI CBC « Italia Tunisia » 2014-2020  
Progetto JESMED – Ponte ancestrale mediterraneo della filiera ovina

# Relazione intermedia di Capitalizzazione

Dott. Paolo Ferlisi

Il progetto JESMED è finanziato nel quadro del Programma ENI CBC « Italia-Tunisia » 2014-2020

Groupe d'Action Locale Eloro Société Consortiale Mixte à Responsabilité Limitée – GAL Eloro

Via Ruggero Settimo, 9 - 96017 Noto (SR) – Italie

Tél. +39 0931 836108

Email: [info@galeloro.it](mailto:info@galeloro.it) - Email Certifié: [galeloro@pec.it](mailto:galeloro@pec.it)

Personne de contact pour le projet: M. Sergio CAMPANELLA - Email: [studioeuropeoc@gmail.com](mailto:studioeuropeoc@gmail.com)





Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Nelle ultime settimane l'attività avrebbe dovuto svolgersi, così come discusso nella riunione con i partner di progetto del 28 luglio scorso e nelle successive interlocuzioni avute tramite mail, principalmente con l'aiuto concreto dei partner stessi.

Ma come già anticipato nel terzo *report*, questo "ultimo sforzo", come era stato specificato, finalizzato alla costituzione di un gruppo di lavoro e di coordinamento delle attività in grado di pianificare le azioni da portare avanti e in grado di preparare un *project charter* con l'indicazione di chi fa cosa, si è arenato.

Nello specifico, ai singoli partner era stato richiesto di indicare dei soggetti, all'interno delle proprie organizzazioni, che potessero far parte di un macro gruppo di lavoro e di sottogruppi finalizzati alla predisposizione di un *project charter*. Era stato richiesto anche un incontro per verificare lo stato dell'arte dell'attività di certificazione e per poter giungere, infine, alla redazione di un *project charter* esecutivo con la chiara indicazione di ruoli, responsabilità e incarichi dei soggetti coinvolti.





*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Questa fase del lavoro sarebbe stata fondamentale per una finalizzazione migliore del Piano di Capitalizzazione finale e per la *Exit Strategy* ma solamente un paio di partner hanno dato la loro disponibilità ad attuare una pianificazione delle attività per come era stata concordata e coordinata con il GAL Eloro, partner responsabile delle azioni di Capitalizzazione.

Nonostante le sollecitazioni, come già anticipato, i partner, per ragioni varie (mancanza di budget, periodo estivo e organico ridotto...) non si sono resi disponibili allo svolgimento delle attività, così per come erano state rappresentate.

L'Università di Catania, comunicando la propria indisponibilità a partecipare alle attività finali della Capitalizzazione, così come da piano presentato, si è dichiarata disponibile, invece, a contribuire alla realizzazione del piano di capitalizzazione proponendo di lavorare, per come già fatto in passato, attraverso la compilazione di altri questionari. Questo permetterebbe di evitare la creazione di gruppi di lavoro e conseguenti riunioni fra gli stessi alla fine del





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne



Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

progetto che coincide anche con un periodo più complicato come quello estivo.

M. Taha NAJAR, coordinatore generale del progetto JESMED, ha rimarcato che nel periodo di agosto in diversi sarebbero stati in ferie ed ha quindi proposto di rinviare la formazione dei gruppi di lavoro. Lo stesso coordinatore del progetto ha chiesto anche ulteriori approfondimenti circa le attività che i gruppi di lavoro avrebbero dovuto svolgere e, nello specifico, ha chiesto di inviare una scheda di dettagli delle azioni richieste per ogni fase ed ha invitato, ulteriormente, i singoli partner a fornire quanto prima i nomi dei loro rappresentanti per i gruppi di lavoro. Egli ha anche auspicato la calendarizzazione di riunioni di approfondimento successive alla somministrazione del questionario sulla *Exit Strategy*, suggerito dall'Università di Catania, in modo tale da potere fornire eventuali chiarimenti ed un ulteriore contributo alla conclusione del lavoro.

A questa sollecitazione da parte del coordinatore del progetto JESMED, il sottoscritto, come già detto, ha predisposto una *mail* indicando, più in





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne



*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

dettaglio, cosa dovessero fare i gruppi di lavoro e chiarendo che l'insistenza sulla creazione dei gruppi di lavoro era ritenuta fondamentale per molti aspetti.

Anzitutto la completa rappresentatività dei soggetti partecipanti in termini di anelli della filiera in modo tale da avere coperto ogni settore di interesse o di possibile interesse.

Poi per avere "facilitate" le interlocuzioni con i Soggetti Pubblici e/o privati che potenzialmente potrebbero essere contattati al fine di sostenere finanziariamente la proposta. I gruppi avrebbero permesso di avere un *pool* esperto nella preparazione dei budget e/o dei piani finanziari, nella preparazione di proposte progettuali complete e nella preparazione di sintesi di progetto o anche di semplici schede che permetterebbero di presentare facilmente la proposta a soggetti che direttamente potrebbero finanziarla.

A questo punto, però, tutto quanto pianificato è stato accantonato e si sta procedendo verso un "Piano B" che provi ad arrivare agli stessi risultati attraverso strade diverse da quella preventivata.

Il dott. CAMPANELLA, la dott.ssa PACI ed il sottoscritto, dopo attenta riflessione e dopo aver valutato i vari possibili scenari, nell'ottica di fornire gli





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine

Réf. n° IS\_1.2\_080

output previsti dal Piano di Progetto, hanno valutato la possibilità di dirottare gli sforzi dei partner in modo tale che, pur rimanendo efficiente ed efficace il loro apporto, ai fini del nostro obiettivo, si evitino, agli stessi, ulteriori riunioni rispetto a quelle già pianificate.

Si è optato per la somministrazione di un altro questionario che sarà tarato in maniera tale da cercare di recuperare tutte le informazioni possibili e necessarie alla conclusione del lavoro. Una volta estrapolate le informazioni ricevute dal questionario, si organizzeranno una o due riunioni con i partner al fine di perfezionare i *feedback* ricevuti.

Ispica, settembre 2023

Dott. Paolo Ferlisi



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Questo documento è stato realizzato con il contributo finanziario dell'Unione Europea nell'ambito del programma ENI CBC "Italia – Tunisia" 2014-2020. Il contenuto del documento è di esclusiva responsabilità del suo autore e non può in alcun modo essere considerato come espressione della posizione dell'Unione Europea o delle strutture di gestione del Programma.

Il Programma di Cooperazione Transfrontaliera (CT) "Italia-Tunisia" 2014-2020, che beneficia di un finanziamento comunitario di 33.354.820,00 euro a valere

**Groupe d'Action Locale Eloro Société Consortiale Mixte à Responsabilité Limitée – GAL Eloro**

Via Ruggero Settimo, 9 - 96017 Noto (SR) – Italie

Tél. +39 0931 836108

Email: [info@galeloro.it](mailto:info@galeloro.it) - Email Certifié: [galeloro@pec.it](mailto:galeloro@pec.it)

Personne de contact pour le projet: M. Sergio CAMPANELLA - Email: [studioeuropeoc@gmail.com](mailto:studioeuropeoc@gmail.com)





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

sullo Strumento Europeo di Vicinato (ENI), mira a contribuire all'obiettivo generale ENI di progredire verso "uno spazio di prosperità condivisa e di buon vicinato tra gli Stati membri dell'UE e i loro vicini". L'obiettivo del Programma ENI CBC "Italia-Tunisia" è quindi quello di favorire uno sviluppo economico, sociale e territoriale giusto, equo e sostenibile, nell'ottica di promuovere l'integrazione transfrontaliera e valorizzare i territori e le risorse dei due Paesi partecipanti.





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Programme européen IEV CT « Italie-Tunisie » 2014-2020  
Projet JESMED - Jesr méditerranéen de la filière ovine

# Rapport de capitalisation intermédiaire

M. Paolo Ferlisi

Le projet JESMED est cofinancé par l'UE dans le cadre du Programme IEV CT  
« Italie-Tunisie » 2014-2020

Groupe d'Action Locale Eoro Société Consortiale Mixte à Responsabilité Limitée – GAL Eoro

Via Ruggero Settimo, 9 - 96017 Noto (SR) – Italie

Tél. +39 0931 836108

Email: [info@galeloro.it](mailto:info@galeloro.it) - Email Certifié: [galeloro@pec.it](mailto:galeloro@pec.it)

Personne de contact pour le projet: M. Sergio CAMPANELLA - Email: [studioeuropeoc@gmail.com](mailto:studioeuropeoc@gmail.com)





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Malgré les efforts continus visant à impliquer les partenaires dans les phases finales de l'activité de capitalisation, il a malheureusement été nécessaire, comme déjà mentionné dans les derniers rapports, d'opter pour ce qu'on appelle le Plan "B", c'est-à-dire demander aux partenaires de répondre à un questionnaire complémentaire pour tenter de tirer les fils de ce qui pourrait représenter une stratégie de sortie.

Une fois le questionnaire administré et les réponses reçues, celles-ci ont été analysées et résumées par le soussigné et soumises, sous forme d'ébauche, à M. Campanella et à M.me Paci, pour le partage habituel du travail.

Il convient de souligner que ce dernier travail, bien qu'il ait fourni d'autres idées méritant d'être approfondies, n'a pas été pleinement convaincant en termes de résultats. Cette conclusion était largement prévisible, compte tenu également du fait que les réponses au questionnaire sont arrivées très tard de la part de certains partenaires (un questionnaire est arrivé après la formalisation de l'ébauche).

Le questionnaire, est, par sa propre nature, un outil qui permet de recevoir des commentaires en fonction des caractéristiques subjectives de ceux qui y répondent. Cela signifie que les réponses peuvent varier en raison de plusieurs





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

facteurs. C'est quelque chose qui arrive rarement ou, en tout cas, plus rarement dans le cas de réunions où il y a des discussions et où il est possible d'écartier certaines hypothèses et/ou d'en renforcer d'autres, et donc où il est possible d'approfondir certains aspects qu'avec le questionnaire, de manière aseptique, ne pourraient certainement pas émerger.

En plus de tout cela, grâce à la collaboration de l'équipe du GAL Eloro, nous avons essayé d'écarter certains aspects objectivement intéressants pour les inclure dans les données finales du Plan de Capitalisation et de la Stratégie de Sortie.

Dans la synthèse du questionnaire, en effet, il y a par exemple une conviction presque unanime que parmi les compétences à posséder pour soutenir la poursuite du projet, il y a celles agroalimentaires (comprendre les besoins nutritionnels, la qualité du produit, les pratiques de l'élevage etc.). Mais de fortes indications émergent également sur la présence de compétences en matière de gestion, d'organisation en général et de compétences en matière de communication, de marketing et de diffusion en général, également à travers l'aide des médias, ainsi que les aspects liés à la traçabilité et à la certification.

Les partenaires sont conscients du fait que la recherche de financement passe par quelques éléments fondamentaux, tels que la nature spécifique du projet,





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*

Réf. n° IS\_1.2\_080

les besoins financiers, les priorités géographiques, mais ils ajoutent peu en termes de sujets qui peuvent financer le futur du projet, si non dans la limite de sujets tels que la Direction Générale de la Production Agricole, le Groupement Interprofessionnel des Viandes Rouges et du Lait, la Direction Générale des Services Vétérinaires, l'Office de l'Elevage et des Pâturages, les Chambres de Commerce Italo-Tunisiennes, l'IPA, l'APIA. Il s'agit d'éléments qui doivent être tous vérifiés, étant donné que ces indications, bien qu'il s'agisse d'entités particulièrement importantes, ne provenaient que d'un seul partenaire.

Des éléments utiles pour conclure les travaux sur la Stratégie de Sortie sont certainement fournis par les indications concernant les entités privées en gré de soutenir notre initiative. La liste qui était indiquée, avec l'évidence de quelques sujets mentionnés par plusieurs partenaires, mériterait également un approfondissement et une étude visant à comprendre, dans la réalité de mise en œuvre, dans quelle mesure on peut passer de bailleurs de fonds potentiels à bailleurs de fonds véritables.

Même l'identification du secteur de référence laisse perplexe. Les réponses au questionnaire sont trop génériques : à l'avenir les partenaires devraient faire davantage d'efforts pour entrer dans les spécificités du secteur, qu'il s'agisse de R&I ou de développement durable ou de sécurité alimentaire. La première



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine

Réf. n° IS\_1.2\_080

question à résoudre, à mon avis, est de savoir s'il faut se concentrer sur un seul secteur ou sur des secteurs qui peuvent être interconnectés.

Pour le *crowdfunding*, les mêmes considérations peuvent être faites étant donné que les partenaires ont répondu de manière antithétique. Pourtant, il pourrait s'agir d'un système de subsistance efficace, ou en tout cas, à ne pas écarter *a priori*.

De l'implication des partenaires naît une forte « conscience du projet » qui se manifeste dans de nombreux aspects de ce dernier questionnaire et, à vrai dire, s'était déjà manifestée à plusieurs reprises. Dans ce dernier travail, en effet, les partenaires se soucient beaucoup de la nature du projet (cahier des charges, protocoles et plus généralement objectifs) et du fait que le contrôle doit être maintenu au sein du partenariat.

Dans cette phase, malgré toutes les difficultés que nous avons évoquées, certains thèmes indiqués depuis les premiers travaux réalisés et qui feront partie du rapport final et de la Stratégie de Sortie ont été renforcés.

Ispica, le 19 novembre 2023

Paolo Ferlisi





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Ce document a été réalisé grâce à l'aide financière de l'Union Européenne dans le cadre du programme IEV CT « Italie – Tunisie » 2014-2020. Le contenu du document relève de la seule responsabilité de son auteur et ne peut en aucun cas être considéré comme le reflet de la position de l'Union Européenne ou de la position des structures de gestion du Programme.

Le Programme de Coopération Transfrontière (CT) « Italie-Tunisie » 2014-2020, qui bénéficie d'un financement communautaire de 33.354.820,00 d'euros au titre de l'Instrument Européen de Voisinage (IEV), vise à contribuer à l'objectif global IEV de progrès vers « une zone de prospérité partagée et de bon voisinage entre les États membres de l'UE et leurs voisins ». Le but du Programme IEV CT « Italie-Tunisie » est donc celui d'encourager un développement économique, social et territorial juste, équitable et durable, en vue de favoriser l'intégration transfrontalière et de valoriser les territoires et les atouts des deux Pays participants.





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne



Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

**Programma europeo ENI CBC « Italia Tunisia » 2014-2020**  
**Progetto JESMED – Ponte ancestrale mediterraneo della filiera ovina**

## **Relazione intermedia di Capitalizzazione**

**Dott. Paolo Ferlisi**

**Il progetto JESMED è finanziato nel quadro del Programma ENI CBC « Italia-Tunisia » 2014-2020**





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne



Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Nonostante i continui tentativi di coinvolgimento dei partner per le fasi finali della attività di capitalizzazione, purtroppo, come già evidenziato negli ultimi report, si è dovuto optare per il cosiddetto Piano "B", ossia chiedere ai partner di rispondere ad un ulteriore questionario per provare a tirare le fila di ciò che possa rappresentare una strategia d'uscita.

Somministrato il questionario e ricevute le risposte, le stesse sono state analizzate e sintetizzate dal sottoscritto e sottoposte, in bozza, al dott. Campanella e alla dott.ssa Paci, per la solita condivisione del lavoro.

Occorre sottolineare che, questo ultimo lavoro, pur avendo fornito altri spunti meritevoli di approfondimento, non ha pienamente convinto in termini di risultati. Questa conclusione era ampiamente pronosticabile anche in considerazione del fatto che le risposte al questionario sono arrivate, da parte di qualche partner, in forte ritardo (un questionario è arrivato dopo la formalizzazione della bozza).

Il questionario è, per sua natura, uno strumento che permette di ricevere *feedback* in base alle caratteristiche soggettive di chi risponde allo stesso. Ciò significa che le risposte possono variare per diversi fattori. Cosa che difficilmente o, comunque, abbastanza raramente, succede nel caso di riunioni dove ci si confronta e si può arrivare a scartare alcune ipotesi e/o a rafforzarne altre, si possono approfondire alcuni aspetti che con il questionario ed in maniera asettica, sicuramente non potrebbero emergere.

Oltre a tutto ciò, grazie alla collaborazione dello staff del GAL Eloro, abbiamo cercato anche di scremare alcuni aspetti oggettivamente interessanti per inserirli nei dati finali del Piano di Capitalizzazione e della *Exit Strategy*.



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne



Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Nella sintesi del questionario, infatti, è ad esempio quasi unanime la convinzione che tra le competenze che si devono possedere al fine di sostenere la continuazione del progetto ci sono quelle agroalimentari (per comprendere le esigenze nutrizionali, la qualità del prodotto, le pratiche di allevamento ecc.). Ma emergono anche forti indicazioni circa la presenza di competenze gestionali e di organizzazione in genere e per le competenze nella comunicazione marketing e diffusione, più in generale anche attraverso l'ausilio dei *media* e gli aspetti legati alla tracciabilità e certificazione.

I partner prendono coscienza del fatto che la ricerca del finanziamento passa anche attraverso alcuni elementi fondamentali quali: natura specifica del progetto, esigenze finanziarie, priorità geografiche, ma aggiungono poco in termini di soggetti che possono finanziare il futuro del progetto se non limitatamente a soggetti quali la Direzione Generale della Produzione Agricola, il Raggruppamento Interprofessionale delle Carni Rosse e del Latte, la Direzione Generale dei Servizi Veterinari, l'Ufficio Zootecnia e Pascoli, le Camere di Commercio Italo Tunisina, IPA, APIA. Tutti elementi che devono essere verificati, atteso che queste indicazioni, nonostante si trattasse di Enti particolarmente importanti, sono arrivate da un solo partner.

Elementi utili alla conclusione del lavoro sulla *Exit Strategy* sono sicuramente le indicazioni circa i soggetti privati che possono sostenere la nostra iniziativa. L'elenco indicato con evidenza di alcuni soggetti indicati da più partner, merita anch'esso un approfondimento ed uno studio finalizzato a capire, nella realtà attuativa, fino a che punto si possa passare dall'essere potenziali finanziatori a reali finanziatori.

Anche l'individuazione del settore di riferimento lascia perplessi. Troppo generiche le risposte del questionario: i partner, per il futuro, dovrebbero compiere uno sforzo maggiore per entrare nello specifico del settore, sia esso R&I o sviluppo sostenibile o



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

sicurezza alimentare. Il primo nodo da sciogliere, a mio avviso, è capire se puntare su un singolo settore o su settori che possano essere interconnessi.

Per il *crowdfunding* si possono fare le stesse considerazioni, visto che i partner hanno risposto in maniera antitetica. Eppure si potrebbe trattare di un sistema di sostentamento efficace o, comunque, da non scartare *a priori*.

Dal coinvolgimento dei partner emerge una forte "coscienza di progetto" che si manifesta in molti aspetti di questo ultimo questionario e, a dire il vero, si era già manifestata altre volte. In questo ultimo lavoro, infatti, i partner tengono molto alla natura del progetto (disciplinare, protocolli e più in generale, obiettivi) e al fatto che il controllo debba essere mantenuto all'interno del partenariato.

In questa fase, con tutte le difficoltà che abbiamo citato, comunque, si sono rafforzate alcune tematiche indicate fin dal primo lavoro prodotto e che faranno parte della relazione finale e della *Exit Strategy*.

Ispica, 19 novembre 2023

In fede  

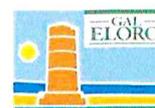



Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Questo documento è stato realizzato con il contributo finanziario dell'Unione Europea nell'ambito del programma ENI CBC "Italia – Tunisia" 2014-2020. Il contenuto del documento è di esclusiva responsabilità del suo autore e non può in alcun modo essere considerato come espressione della posizione dell'Unione Europea o delle strutture di gestione del Programma.

Il Programma di Cooperazione Transfrontaliera (CT) "Italia-Tunisia" 2014-2020, che beneficia di un finanziamento comunitario di 33.354.820,00 euro a valere sullo Strumento Europeo di Vicinato (ENI), mira a contribuire all'obiettivo generale ENI di progredire verso "uno spazio di prosperità condivisa e di buon vicinato tra gli Stati membri dell'UE e i loro vicini". L'obiettivo del Programma ENI CBC "Italia-Tunisia" è quindi quello di favorire uno sviluppo economico, sociale e territoriale giusto, equo e sostenibile, nell'ottica di promuovere l'integrazione transfrontaliera e valorizzare i territori e le risorse dei due Paesi partecipanti.







Programme cofinancé  
par l'Union Européenne



Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Programme européen IEV CT « Italie - Tunisie » 2014-2020  
Projet JESMED - Jesr méditerranéen de la filière ovine

# Rapport final

## sur les activités de capitalisation

M. Paolo Ferlisi

Le projet JESMED est cofinancé par l'UE dans le cadre du Programme IEV CT  
« Italie - Tunisie » 2014-2020





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Le travail que j'ai effectué a été accompli en exécution du contrat signé le 20.01.2022 avec le GAL Eloro.

Les documents présentés étaient ceux requis par le contrat de collaboration et, plus précisément, il s'agissait de cinq rapports intermédiaires, d'un plan de capitalisation, d'un plan sur la Stratégie de Sortie. Un article relatif aux activités de Capitalisation a également été présenté, demandé pour la publication d'un bulletin.

Les documents ont été rédigés suite à des études et des approfondissements réalisés principalement sur le web.

La recherche a été menée à la fois dans le cadre d'autres Programmes européens et dans d'autres domaines d'activités similaires. Les difficultés étaient liées au fait qu'il n'y a pas beaucoup d'expérience en matière d'Actions de Capitalisation : par conséquent, l'effort de recherche d'informations et d'expériences antérieures était élevé.

Les documents ont également été rédigés avec la participation des partenaires du projet qui, à mon avis, auraient dû et auraient pu avoir un plus grand impact sur les *outputs*.





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine

Réf. n° IS\_1.2\_080

Les partenaires ont, en effet, contribué avec des réponses aux questionnaires envoyés mais, au moment crucial, celui de la constitution des groupes de travail pour compléter le Plan de Capitalisation et la Stratégie de Sortie, un nombre important d'entre eux n'ont pas donné leur disponibilité pour diverses raisons. Cela a limité la fluidité du travail, précisément en raison de la nature du questionnaire et de ce que la confrontation aurait pu donner en termes de résultats supplémentaires.

La discussion constante avec M. Sergio Campanella et M.me Paola Paci, du GAL Eloro, partenaire en charge des activités de Capitalisation a été constructive. Cette relation a permis de présenter les rapports et tout autre document, après un visionnage attentif et une confrontation continue, ce qui a sans aucun doute élevé le niveau du produit final.

En fait, chaque document était anticipée sous forme d'ébauche. M. Campanella et M.me Paci ont procédé, tantôt en corrigeant certains aspects, tantôt en modifiant certaines parties, d'autres fois en intégrant les *formats* envoyés. Par la suite, après le contrôle final, les documents ont été signés et officiellement transmis. Le GAL Eloro a ensuite transmis les documents aux partenaires de projet.





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne



Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Le résultat obtenu, net de ce qui précède, représente, à mon avis, un excellent travail et un tournant crucial pour l'avenir du projet. Il y a tous les éléments pour pouvoir faire avancer ce qui a été réalisé. Évidemment, à partir de maintenant, les résultats seront tous mesurables en fonction de l'engagement du partenariat dans cette direction.

Avec ce travail, j'ai essayé de fournir des outils pour rendre productif le travail effectué pendant la vie naturelle du projet. L'*Exit Strategy* est faite pour cela. Il y a probablement des choses à améliorer et/ou intégrer, mais le partenariat, comme cela a été dit à plusieurs reprises, est véritablement compétent et n'aura aucune difficulté à perfectionner les documents produits, étant également plus familier que moi avec les problématiques identifiées.

En ce qui me concerne, je ne peux que remercier M. Campanella et M.me Paci pour leur constante disponibilité et leur soutien.

Ispica, 27.11.2023

Dott. Paolo Ferlisi





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Ce document a été réalisé grâce à l'aide financière de l'Union Européenne dans le cadre du programme IEV CT « Italie – Tunisie » 2014-2020. Le contenu du document relève de la seule responsabilité de son auteur et ne peut en aucun cas être considéré comme le reflet de la position de l'Union Européenne ou de la position des structures de gestion du Programme.

Le Programme de Coopération Transfrontière (CT) « Italie-Tunisie » 2014-2020, qui bénéficie d'un financement communautaire de 33.354.820,00 d'euros au titre de l'Instrument Européen de Voisinage (IEV), vise à contribuer à l'objectif global IEV de progrès vers « une zone de prospérité partagée et de bon voisinage entre les États membres de l'UE et leurs voisins ». Le but du Programme IEV CT « Italie-Tunisie » est donc celui d'encourager un développement économique, social et territorial juste, équitable et durable, en vue de favoriser l'intégration transfrontalière et de valoriser les territoires et les atouts des deux Pays participants.

**Groupe d'Action Locale Eloro Société Consortiale Mixte à Responsabilité Limitée – GAL Eloro**

Via Ruggero Settimo, 9 - 96017 Noto (SR) – Italie

Tél. +39 0931 836108

Email: [info@galeloro.it](mailto:info@galeloro.it) - Email Certifié: [galeloro@pec.it](mailto:galeloro@pec.it)

Personne de contact pour le projet: M. Sergio CAMPANELLA - Email: [studioeuropeoc@gmail.com](mailto:studioeuropeoc@gmail.com)





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Programma europeo ENI CBC « Italia-Tunisia » 2014-2020  
Progetto JESMED – Ponte ancestrale mediterraneo della filiera ovina

# Relazione conclusiva sulle attività di capitalizzazione

Dott. Paolo Ferlisi

Il progetto JESMED è finanziato nel quadro del Programma ENI CBC « Italia-Tunisia » 2014-2020





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

Il lavoro da me eseguito è stato fatto in attuazione del contratto firmato il 20.01.2022.

I documenti presentati sono stati quelli richiesti dal contratto di collaborazione e, nello specifico, si è trattato di cinque *report* intermedi, un piano di capitalizzazione, un piano sulla *Exit Strategy*. E' stato presentato anche un articolo relativo alle attività di Capitalizzazione, per la pubblicazione di una *newsletter*.

I documenti sono stati realizzati in seguito a studi ed approfondimenti fatti prevalentemente sul web.

La ricerca è stata fatta sia nell'ambito di altri Programmi Europei che in altri ambiti di attività simili. Le difficoltà sono state legate al fatto che non c'è molta esperienza di Azioni di Capitalizzazione: dunque, lo sforzo a reperire informazioni ed esperienze pregresse è stato elevato.

I documenti sono stati realizzati anche con il coinvolgimento dei partner di progetto che, a mio avviso, avrebbero dovuto e potuto incidere maggiormente sugli *output*.

I partner, infatti, hanno contribuito con le risposte ai questionari inviati ma, nel momento cruciale, ossia quello della costituzione di gruppi di lavoro per ultimare





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne



Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

il Piano di Capitalizzazione e la *Exit Strategy*, un consistente numero di essi non ha dato la propria disponibilità per diverse motivazioni. Questo ha limitato la fluidità del lavoro, proprio per la natura del questionario e per quello che il confronto avrebbe potuto dare in termini di ulteriori *output*.

Costruttivo il costante confronto con il dott. Sergio Campanella e la dott.ssa Paola Paci, del GAL Eloro, partner incaricato delle attività di Capitalizzazione. Questo rapporto ha permesso di presentare le relazioni, i *report* e ogni altro documento, dopo un'attenta visione e un continuo confronto, cosa che ha, indubbiamente, innalzato il livello del prodotto finale.

Ogni lavoro, infatti, è stato anticipato in bozza. Il dott. Campanella e la dott.ssa Paci hanno proceduto, a volte a correggendo alcuni aspetti, a volte a modificando alcune parti, altre volte a integrando i *format* inviati. Successivamente, dopo il *check* definitivo, i documenti sono stati firmati e trasmessi ufficialmente. Il GAL Eloro ha poi trasmesso i documenti ai partner di progetto.

Il risultato ottenuto, al netto di quanto sopra, rappresenta, a mio parere, un ottimo lavoro ed un punto cruciale di svolta per il futuro del progetto. Ci sono tutti gli elementi per poter portare avanti quanto realizzato. Ovviamente, da qui





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

Jesr Méditerranéen de la filière ovine  
Réf. n° IS\_1.2\_080

in avanti i risultati saranno tutti misurabili in funzione dell'impegno del partenariato in questa direzione.

Con questo lavoro ho cercato di dare strumenti per rendere produttivo il lavoro fatto durante la vita naturale del progetto. La *Exit Strategy* serve a questo. Probabilmente ci sono cose che andrebbero migliorate e/o integrate, ma il partenariato, come più volte detto, è veramente competente e non avrà difficoltà a perfezionare i documenti prodotti, essendo anche più addentro del sottoscritto nelle tematiche individuate.

Per quanto mi riguarda, posso solo ringraziare il dott. Campanella e la dott.ssa Paci per la loro sempre pronta disponibilità e per il loro supporto.

Ispica, 27.11.2023

Dott. Paolo Ferlisi





Programme cofinancé  
par l'Union Européenne

*Jesr Méditerranéen de la filière ovine*

Réf. n° IS\_1.2\_080

*Questo documento è stato realizzato con il contributo finanziario dell'Unione Europea nell'ambito del programma ENI CBC "Italia – Tunisia" 2014-2020. Il contenuto del documento è di esclusiva responsabilità del suo autore e non può in alcun modo essere considerato come espressione della posizione dell'Unione Europea o delle strutture di gestione del Programma.*

*Il Programma di Cooperazione Transfrontaliera (CT) "Italia-Tunisia" 2014-2020, che beneficia di un finanziamento comunitario di 33.354.820,00 euro a valere sullo Strumento Europeo di Vicinato (ENI), mira a contribuire all'obiettivo generale ENI di progredire verso "uno spazio di prosperità condivisa e di buon vicinato tra gli Stati membri dell'UE e i loro vicini". L'obiettivo del Programma ENI CBC "Italia-Tunisia" è quindi quello di favorire uno sviluppo economico, sociale e territoriale giusto, equo e sostenibile, nell'ottica di promuovere l'integrazione transfrontaliera e valorizzare i territori e le risorse dei due Paesi partecipanti.*

**Groupe d'Action Locale Eloro Société Consortiale Mixte à Responsabilité Limitée – GAL Eloro**

Via Ruggero Settimo, 9 - 96017 Noto (SR) – Italie

Tél. +39 0931 836108

Email: [info@galeloro.it](mailto:info@galeloro.it) - Email Certifié: [galeloro@pec.it](mailto:galeloro@pec.it)

Personne de contact pour le projet: M. Sergio CAMPANELLA - Email: [studioeuropeoc@gmail.com](mailto:studioeuropeoc@gmail.com)

